

Guatemala, 01 de octubre del 2021

Licenciado
LUIS ADOLFO MIJANGOS RECINOS
Director General de las Artes
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes
Su Despacho

Estimado Director:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar el INFORME DE ACTIVIDADES conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo Número DGA-187-971-2021, y Resolución VC-DGA-161-2021 correspondiente al segundo producto.

Actividades realizadas

- a) **Se brindó apoyo artístico en la ejecución musical de violonchelo en los ensayos previos a las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché".**
- b) **Brindar apoyo artístico en ejecución e interpretación musical de violonchelo, en las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché".**
- c) **Otras actividades afines a su contrato.**

Actividades realizadas

- a) Se brindó apoyo artístico en la ejecución musical de violonchelo en los ensayos previos a las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché".

Ensayo 1: Gran sala "Efraín Recinos" del CCMAA, día 2 de septiembre de 2021 de 5:00 a 8:30 pm

Ensayo 2: Lobby de la Gran sala "Efraín Recinos" del CCMAA, día 9 de septiembre de 5:00 a 8:30 pm

Ensayo 3: Gran sala "Efraín Recinos" del CCMAA, día 16 de septiembre del 2021 de 5:00 a 8:30 pm.

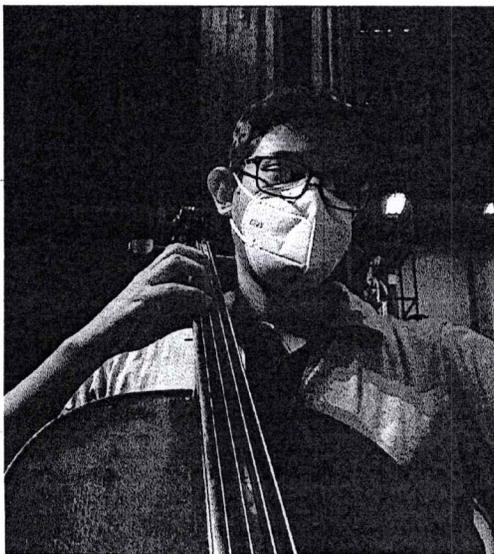
Ensayo 4: Lobby de la Gran sala "Efraín Recinos" del CCMAA, día 30 de septiembre del 2021 de 5:00 a 8:39 pm

Resultado Esperado

Producto 2. Informe sobre el apoyo artístico en la ejecución musical de violín I, en los ensayos previos a las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché". Fecha de entrega 30 de septiembre de 2021.

ENSAYO No. 1

Se realizó el primer ensayo del mes de septiembre con el fin de resolver ciertas problemáticas de algunos números de la ópera, estas problemáticas se abordan por el director, de tal manera que fuera mejorando el empaste, el color y la afinación de varios números entre los tres actos, haciendo énfasis en el primero, uno de los pasajes más trabajados fue del número dos "Himno al sol" a partir de letra "I", se trabajó principalmente en cuestiones de sonoridad y ensamble musical con toda la orquesta.



ENSAYO No. 2

Se realizó este ensayo para seguir abordando pasajes que presentan ciertas dificultades técnicas de manera objetiva y con el fin de generar un mejor resultado al tocarse con orquesta completa. En este ensayo se abordaron problemáticas presentes principalmente en el segundo acto de la ópera, de ello, el número doce "Danza de los Tesoros Escondidos" fue especialmente revisado en cuanto a cuestiones de agógica musical, solfeo y ensamble rítmico. Asimismo, el número 21 "Himno Real" fue trabajado para mejorar la calidad del sonido y el empaste de la orquesta. .



ENSAYO No. 3

Este ensayo, al igual que los anteriores, se basó en poder resolver pasajes que aún presentan dificultades técnicas al momento de ejecutarse con orquesta completa, nuevamente se trabajó en ensamble, empaste, sonido y afinación. Se resolvieron números de toda la ópera haciendo énfasis en el primer acto, la totalidad de la introducción y del número 5 "Danza Hierática" fueron los pasajes que más se revisaron en el ensayo, observando cuestiones de afinación, de ensamble y de matices, así como agógica musical en algunos pasajes.



Ensayo No. 4:

En este ensayo se trabajó sobre varios pasajes de los tres actos de la ópera, principalmente del tercer acto, el número 23 "Danza Salvaje" fue trabajado para solucionar cuestiones de tiempo y agógica en la pieza, así como para solventar problemas de ensamble y empaste al momento de ser ejecutado por la orquesta, luego se hizo una recapitulación del primer acto en donde se trabajó el número dos "Himno al Sol", para repasar lo trabajado en ensayos anteriores de la ópera, cosas como afinación, sonido y empaste en general.



Enlace a videos de ensayos:

https://drive.google.com/folderview?id=1OcWEw5muzWugAloI_kcryq6FKvgwLYIY

Daniel Ricardo Girón Colindres

Vo.Bo

Lic. Luis Adolfo Mijangos Recinos
Director Técnico III
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes

A continuación, se adjuntan las partituras interpretadas por mi persona en cada uno de los ensayos:

Ensayo 1:

Violonchelo

6

36 cedendo... **H** A tempo *f*

42

48 crescendo Stentato *f* *ff*

54 **I** Intenso *f* *ff*

59 **J** pizz.

64 arco

70 **K** ral - len - tan - do...

Ensayo 2:

18

Violonchelo

ACTO II - CUADRO I

12. Danza de los Tesoros Escondidos

Introducción del Segundo Acto

Allegro assai moderato

3

A

pizz.

8

12

B

16

pizz.

21

25

arco

21. H****o Real

Saludo al Rey del K'iche'

Allegro moderato, ma energico
6

Allegro marziale, giocoso
f

23

24

32 **C** Lo stesso tempo
2
mf poco ritenuto ...

40 Tempo
mf poco rit.

48 **D** Tempo

72 **E** Allegro
6 Il più giocoso possibile
f

sforz.
pizz.

Ensayo 3:

Violonchelo

5. Danza Hierática

Danza de las Vestales

Allegro

p *pp* *p* *pp* *mf* *arco* *ff* *pizz.* *arco*

N **O** **P**

Violonchelo

K'ICHE' WINAQ

Jesús Castillo (1877-1946)

Libreto: Virgilio Rodríguez Beteta (1885-1967)

ACTO I - CUADRO I

1. Introducción

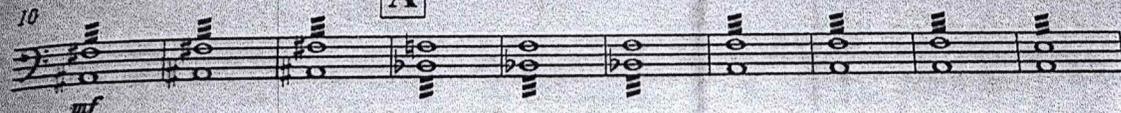
Amanecer en la altiplanicie de la montaña

Andante [lento] ♩ = 60 *Cantos de pájaros*
La Cascada



10

A



20

smorzando...



B Lento: *El Alba*

29



31



33



Ensayo 4:

Violonchelo

23. Danza Salvaje

Danza ritual antes de consumarse el Martirio

Allegretto, senza rigore di tempo

M [Tempo giusto]

30

36

42

47

52

57

62

67

72

77

82

87

92

97

102

107

112

117

122

127

132

137

142

147

152

157

162

167

172

177

182

187

192

197

202

207

212

217

222

227

232

237

242

247

252

257

262

267

272

277

282

287

292

297

302

307

312

317

322

327

332

337

342

347

352

357

362

367

372

377

382

387

392

397

402

407

412

417

422

427

432

437

442

447

452

457

462

467

472

477

482

487

492

497

502

507

512

517

522

527

532

537

542

547

552

557

562

567

572

577

582

587

592

597

602

607

612

617

622

627

632

637

642

647

652

657

662

667

672

677

682

687

692

697

702

707

712

717

722

727

732

737

742

747

752

757

762

767

772

777

782

787

792

797

802

807

812

817

822

827

832

837

842

847

852

857

862

867

872

877

882

887

892

897

902

907

912

917

922

927

932

937

942

947

952

957

962

967

972

977

982

987

992

997

1002

1007

1012

1017

1022

1027

1032

1037

1042

1047

1052

1057

1062

1067

1072

1077

1082

1087

1092

1097

1102

1107

1112

1117

1122

1127

1132

1137

1142

1147

1152

1157

1162

1167

1172

1177

1182

1187

1192

1197

1202

1207

1212

1217

1222

1227

1232

1237

1242

1247

1252

1257

1262

1267

1272

1277

1282

1287

1292

1297

1302

1307

1312

1317

1322

1327

1332

1337

1342

1347

1352

1357

1362

1367

1372

1377

1382

1387

1392

1397

1402

1407

1412

1417

1422

1427

1432

1437

1442

1447

1452

1457

1462

1467

1472

1477

1482

1487

1492

1497

1502

1507

1512

1517

1522

1527

1532

1537

1542

1547

1552

1557

1562

1567

1572

1577

1582

1587

1592

1597

1602

1607

1612

1617

1622

1627

1632

1637

1642

1647

1652

1657

1662

1667

1672

1677

1682

1687

1692

1697

1702

1707

1712

1717

1722

1727

1732

1737

1742

1747

1752

1757

1762

1767

1772

1777

1782

1787

1792

1797

1802

1807

1812

1817

1822

1827

1832

1837

1842

1847

1852

1857

1862

1867

1872

1877

1882

1887

1892

1897

1902

1907

1912

1917

1922

1927

1932

1937

1942

1947

1952

1957

1962

1967

1972

1977

1982

1987

1992

1997

2002

2007

2012

2017

2022

2027

2032

2037

2042

2047

2052

2057

2062

2067

2072

2077

2082

2087

2092

2097

2102

2107

2112

2117

2122

2127

2132

2137

2142

2147

2152

2157

2162

2167

2172

2177

2182

2187

2192

2197

2202

2207

2212

2217

2222

2227

2232

2237

2242

2247

2252

2257

2262

2267

2272

2277

2282

2287

2292

2297

2302

2307

2312

2317

2322

2327

2332

2337

2342

2347

2352

2357

2362

2367

2372

2377

2382

2387

2392

2397

2402

2407

2412

2417

2422

2427

2432

2437

2442

2447

2452

2457

2462

2467

2472

2477

2482

2487

2492

2497

2502

2507

2512

2517

2522

2527

2532

2537

2542

2547

2552

2557

2562

2567

2572

2577

2582

2587

2592

2597

2602

2607

2612

2617

2622

2627

2632

2637

2642

2647

2652

2657

2662

2667

2672

2677

2682

2687

2692

2697

2702

2707

2712

2717

2722

2727

2732

2737

2742

2747

2752

2757

2762

2767

2772

2777

2782

2787

2792

2797

2802

2807

2812

2817

2822

2827

2832

2837

2842

2847

2852

2857

2862

2867

2872

2877

2882

2887

2892

2897

2902

2907

2912

2917

2922

2927

2932

2937

2942

2947

2952

2957

2962

2967

2972

2977

2982

2987

2992

2997

3002

3007

3012

3017

3022

3027

3032

3037

3042

3047

3052

3057

3062

3067

3072

3077

3082

3087

3092

3097

3102

3107

3112

3117

3122

3127

3132

3137

3142

3147

3152

3157

3162

3167

3172

3177

3182

3187

3192

3197

3202

3207

3212

3217

3222

3227

3232

3237

3242

3247

3252

3257

3262

3267

3272

3277

3282

3287

3292

3297

3302

3307

3312

3317

3322

3327

3332

3337

3342

3347

3352

3357

3362

3367

3372

3377

3382

3387

3392

3397

3402

3407

3412

3417

3422

3427

3432

3437

3442

3447

3452

3457

3462

3467

3472

3477

3482

3487

3492

3497

3502

3507

3512

3517

3522

3527

3532

3537

3542

3547

3552

3557

3562

3567

3572

3577

3582

3587

3592

3597

3602

3607

3612

3617

3622

3627

3632

3637

3642

3647

3652

3657

3662

3667

3672

3677

3682

3687

3692

3697

3702

3707

3712

3717

3722

3727

3732

3737

3742

3747

3752

3757

3762

3767

3772

3777

3782

3787

3792

3797

3802

3807

3812

3817

3822

3827

3832

3837

3842

3847

3852

3857

3862

3867

3872

3877

3882

3887

3892

3897

3902

3907

3912

3917

3922

3927

3932

3937

3942

3947

3952

3957

3962

3967

3972

3977

3982

3987

3992

3997

4002

4007

4012

4017

4022

4027

4032

4037

4042

4047

4052

4057

4062

4067

4072

4077

4082

4087

4092

4097

4102

4107

4112

4117

4122

4127

4132

4137

4142

4147

4152

4157

4162

4167

4172

4177

4182

4187

4192

4197

4202

4207

4212

4217

4222

4227

4232

4237

4242

4247

4252

4257

4262

4267

4272

4277

4282

4287

4292

4297

4302

4307

4312

4317

4322

4327

4332

4337

4342

4347

4352

4357

4362

4367

4372

4377

4382

4387

4392

4397

4402

4407

4412

4417

4422

4427

4432

4437

4442

4447

4452

4457

4462

4467

4472

4477

4482

4487

4492

4497

4502

4507

4512

4517

4522

4527

4532

4537

4542

4547

4552

4557

4562

4567

4572

4577

4582

4587

4592

4597

4602

4607

4612

4617

4622

4627

4632

4637

4642

4647

4652

4657

4662

4667

4672

4677

4682

4687

4692

4697

4702

4707

4712

4717

4722

4727

4732

4737

4742

4747

4752

4757

4762

4767

4772

4777

4782

4787

4792

4797

4802

4807

4812

4817

4822

4827

4832

4837

4842

4847

4852

4857

4862

4867

4872

4877

4882

4887

4892

4897

4902

4907

4912

4917

4922

4927

4932

4937

4942

4947

4952

4957

4962

4967

4972

4977

4982

4987

4992

4997

5002

5007

5012

5017

5022

5027

5032

5037

5042

5047

5052

5057

5062

5067

5072

5077

5082

5087

5092

5097

5102

5107

5112

5117

5122

5127

5132

5137

5142

5147

5152

5157

5162

5167

5172

5177

5182

5187

5192

5197

5202

5207

5212

5217

5222

5227

5232

5237

5242

5247

5252

5257

5262

5267

5272

5277

5282

5287

5292

5297

5302

5307

5312

5317

5322

5327

5332

5337

5342

5347

5352

5357

5362

5367

5372

5377

5382

5387

5392

5397

5402

5407

5412

5417

5422

5427

5432

5437

5442

5447

5452

5457

5462

5467

5472

5477

5482

5487

5492

5497

5502

5507

5512

5517

5522

5527

5532

5537

5542

5547

5552

5557

5562

5567

5572

5577

5582

5587

5592

5597

5602

5607

5612

5617

5622

5627

5632

5637

5642

5647

5652

5657

5662

5667

5672

5677

5682

5687

5692

5697

5702

5707

5712

5717

5722

5727

5732

5737

5742

5747

5752

5757

5762

5767

5772

5777

5782

5787

5792

5797

5802

5807

5812

5817

5822

5827

5832

5837

5842

5847

5852

5857

5862

5867

5872

5877

5882

5887

5892

5897

5902

5907

5912

5917

5922

5927

5932

5937

5942

5947

5952

5957

5962

5967

5972

5977

5982

5987

5992

5997

6002

6007

6012

6017

6022

6027

6032

6037

6042

6047

6052

6057

6062

6067

6072

6077

6082

6087

6092

6097

6102

6107

6112

6117

6122

6127

6132

6137

6142

6147

6152

6157

6162

6167

6172

6177

6182

6187

6192

6197

6202

6207

6212

6217

6222

6227

6232

6237

6242

6247

6252

6257

6262

6267

6272

6277

6282

6287

6292

6297

6302

6307

6312

6317

6322

6327

6332

6337

6342

6347

6352

6357

6362

6367

6372

6377

6382

6387

6392

6397

6402

6407

6412

6417

6422

6427

6432

6437

6442

6447

6452

6457

6462

6467

6472

6477

6482

6487

6492

6497

6502

6507

6512

6517

6522

6527

6532

6537

6542

6547

6552

6557

6562

6567

6572

6577

6582

6587

6592

6597

6602

6607

6612

6617

6622

6627

6632

6637

6642

6647

6652

6657

6662

6667

6672

6677

6682

6687

6692

6697

6702

6707

6712

6717

6722

6727

6732

6737

6742

6747

6752

6757

6762

6767

6772

6777

6782

6787

6792

6797

6802

6807

6812

6817

6822

68

36 cedendo... **H** *A tempo* 6

Musical staff 36-41: Bass clef, 3/4 time signature. Measure 36 starts with a dynamic marking *f*. The staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the final measure. A box labeled 'H' is placed above the staff.

Musical staff 42-47: Bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the final measure.

48 *crescendo* *Stentato*

Musical staff 48-53: Bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the final measure. The word 'crescendo' is written above the staff, and 'Stentato' is written above the staff. A box labeled 'I' is placed above the staff.

I

Musical staff 54-59: Bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the final measure. A box labeled 'I' is placed above the staff.

J *pizz.*

Musical staff 60-65: Bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the final measure. A box labeled 'J' is placed above the staff. The word 'pizz.' is written above the staff.

64 *arco*

Musical staff 66-71: Bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the final measure. The word 'arco' is written above the staff.

70 **K** *ral - len - tan - do ...*

Musical staff 72-77: Bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the final measure. A box labeled 'K' is placed above the staff. The word 'ral - len - tan - do ...' is written above the staff.

